



# CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

## AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ

### HOTĂRÂREA nr.599 din 12.08.2020

**Dosar nr:** 49/2020

**Petiția nr:** 615/30.01.2020

**Petent:** Sindicatul Național al Polițiștilor Locali "Semper Fidelis" pentru , , , , , ,

**Reclamat:** , primar în funcție al orașului Orșova

**Obiect:** Încălcarea demnității pe criteriul profesional

#### I. Numele, domiciliul sau reședința părților

##### Numele și domiciliul petentului

1. Sindicatul Național al Polițiștilor Locali "Semper Fidelis" pentru , , , , , cu sediul în Craiova, str. 22 Decembrie 1989, Bl. H6, sc. B, ap. 11, jud. Dolj

##### Denumire și domiciliu reclamatului

2. , primar în funcție al municipiului Orșova

#### II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

3. Sesizarea vizează afirmațiile reclamatului în media și presa online cu privire la "ineficiența, lenevia și trândăvia" polițiștilor locali din Orșova.

#### III. Citarea părților

4. Având în vedere contextul evoluției epidemiologice determinate de răspândirea virusului SARS-CoV-2, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a informat părțile cu privire la faptul că au posibilitatea de a trimite punctul de vedere în scris (precum și orice alte acte sau dovezi), soluționarea speței urmând a se face în lipsă, cu acordul acestora;
5. Părțile au fost de acord.

#### IV. Susținerea părților

##### Susținerea petentului

6. Petenții, polițiști locali, susțin că în intervalul 8-10 ianuarie 2020, dar și ulterior, primarul municipiului Orșova a făcut numeroase declarații în media locală și națională, cu privire la angajații Poliției Locale Orșova. Astfel, reclamatul afirmă, atât audio cât și în presa scrisă, în mod nefondat și fără justificare legală, fără probe concludente și temeinice că întreg compartimentul Poliției locale Orșova "toacă o mulțime de bani și degeaba", "primarul plătește lenevia și trândăvia polițiștilor pentru că Poliția locală este nefuncțională", Poliția locală este ineficientă", o cheltuială

atât de mare pentru o muncă de nimic”. Petenții susțin că singurul argument adus de reclamat pentru afirmațiile făcute este că polițiștii locali nu au aplicat amenzi celor care manâncă semințe în parc.

7. Petenții susțin că afirmația potrivit căreia primarul va desființa Poliția locală le îngrădește dreptul la viață, prin eliminarea unui venit care să le asigure un trai decent și, pe de altă parte, le creează o postură de inferioritate față de orice cetățean al României atunci când se vor prezenta la un interviu pentru un loc de muncă, având în vedere catalogarea ca fiind ineficienți, incompetenți și inutili.

Mai mult, petenții consideră că, prin declarațiile sale, primarul le-a creat o atmosferă umilitoare și ofensatoare în fața locuitorilor din municipiu.

8. În drept, petenții invocă prevederile OG nr. 137/2000 republicată și dispozițiile Codului administrativ privind funcționarii publici.

### **Sușinerile reclamatului**

8. Reclamatul susține că declarația în cauză a fost făcută la postul de televiziune B1Tv care, ulterior, a fost preluată de celelalte televiziuni și presa scrisă fără a se indica sursa exactă a informațiilor apărute ulterior. Astfel, reclamatul susține că eficiența structurii Poliției locale a făcut obiectul analizei de către Curtea de Conturi Mehedinți prin prisma cheltuielilor generate în dauna bugetului local, constatările fiind cuprinse în procesul verbal nr 8685/24.07.2019. În concret, este vorba despre emiterea unui număr de procese verbale prin care au fost aplicate sancțiuni contravenționale, 20 dintre acestea fiind aplicate SC Floricola Sa Orșova. În atare situație, reclamatul arată că operatorul a contestat procesele verbale de contravenție, instanțele judecătorești dispunând anularea acestora prin hotărâri definitive.

Mai mult, reclamatul susține că din 54 de dosare în care au fost contestate procesele verbale de contravenție, 51 dintre ele au fost anulate definitiv, în 2 au fost respinse plângerile contravenționale și într-un dosar a fost dispusă înlocuirea sancțiunea amenzii cu avertisment.

Prin urmare, reclamatul susține că activitatea Poliției locale sub aspectul legalității proceselor verbale de contravenție a făcut obiectul controlului judecătoresc de către instanțele abilitate.

9. Cu privire la contextul în care au fost făcute declarațiile, reclamatul susține că moderatorul emisiunii Tv la care a avut intervenția nu i-a permis detalierea acestora. Ulterior a făcut precizarea cu privire la eficiență, respectiv: *“eficiența polițiștilor locali nu este cea scontată pentru că nu sunt bine pregătiți, întocmesc acte de contravenție care nu corespund actelor normative și sunt anulate de instanța de judecată”*. Reclamatul susține că afirmația este una obiectivă, reală, care nu poate produce efecte decât la nivel informațional.

În ceea ce privește susținerea potrivit căreia reclamatul a afirmat “o cheltuială enormă pentru o muncă de nimic”, acesta arată că este neadevărată și fără suport, declarația a avut un alt conținut, respectiv: “cheltuiala este exorbitantă, destul de mare pentru o localitate atât de mică”, min 41:30-41:35.

10. Așadar, reclamatul consideră că, contextul general al discuției îl reprezintă gestionarea banului public care este una din atribuțiile primarului, iar interpretarea petenților constituie o denaturare a afirmațiilor.

Reclamatul mai susține că actele emise de organele apartului administrației publice locale sunt supuse controlului de legalitate în condițiile legii (art.252, 255 din Codul administrativ).

11. De asemenea, reclamatul susține că această inițiativă a petenților este o încercare de împiedicare a evaluării exhaustive a Serviciului Poliției locale, în condițiile în care Curtea de Conturi

a investit aparatul administrației publice locale cu luarea unor măsuri. Pe de altă parte, reclamatul susține că, tocmai pentru combaterea discriminării se impune a se realiza o evaluare a serviciului în raport cu ceilalți angajați care își îndeplinesc sarcinile de serviciu fără a prejudicia bugetul local.

Având în vedere cele de mai sus, reclamatul solicită respingerea petiției ca nefondată.

## V. Motivele de fapt și de drept

**12. În fapt,** Colegiul Director reține afirmații cu un posibil caracter discriminatoriu: “toacă o mulțime de bani și degeaba”, “primarul plătește lenevia și trândăvia polițiștilor pentru că Poliția locală este nefuncțională”, Poliția locală este inefficientă”, o cheltuială atât de mare pentru o muncă de nimic”.

**13. În drept,** Colegiul Director reține că în cazul de față ne raportăm la libertatea de exprimare și corelativ la dreptul de a nu fi supus discriminării. Dreptul de a nu fi supus discriminării constituie unul dintre drepturile fundamentale într-o societate democratică, dreptul la egalitate constituind un drept cu aplicare imediată și nu progresivă având în vedere că discriminarea în sine este un afront adus demnității umane. Tratatul discriminatoriu are de cele mai multe ori ca scop sau ca efect umilirea, degradarea sau interferența cu demnitatea persoanei discriminate, în mod particular, dacă acest tratament se manifestă în public. Tratatând pe cineva mai puțin favorabil datorită unor criterii inerente sugerează în primul rând dispreț sau lipsă de respect față de personalitatea sa.

Convenția Europeană a Drepturilor Omului, ratificată de România prin Legea nr. 30 din 18 mai 1994, prevede în Art.10 că: “orice persoană are dreptul la libertatea de exprimare” și precizează în mod expres limitele acestui drept în aliniatul 2 al aceluiași articol: “exercitarea acestor libertăți, (n.n. libertatea de exprimare, de opinie și libertatea de a primi sau de a comunica informații ori idei) ce comportă îndatoriri și responsabilități, poate fi supusă unor formalități, condiții, restrângeri sau sancțiuni prevăzute de lege, care constituie măsuri necesare, într-o societate democratică, pentru ... protecția reputației sau a drepturilor altora.”

Curtea Europeană a Drepturilor Omului a statuat, într-o formulă care este preluată aproape ca o clauză de stil în toată jurisprudența sa subsecventă în materie, că “libertatea de exprimare, garantată de art.10 parag.1, constituie unul din fundamentele esențiale ale unei societăți democratice și una din condițiile primordiale ale progresului societății și împlinirilor personale. Subiect al paragrafului 2 al Articolului 10, Libertatea de expresie include „nu numai informațiile și ideile primite favorabil sau cu indiferență [de opinia publică] ori considerate inofensive, dar și pe acelea care ofensează, șochează sau deranjează. Acestea sunt cerințele pluralismului, toleranței și spiritului deschis, fără de care nu există societate democratică.”

În acest sens, “Presa joacă un rol esențial într-o societate democratică. Deși nu trebuie să depășească, între alte limite, și pe aceea a protecției reputației altora, este de datoria presei să transmită informații și idei cu privire la toate chestiunile de interes public. Obligației presei de a transmite astfel de informații și idei i se adaugă dreptul publicului de a le primi. Dacă nu ar fi așa, presa nu ar putea să-și îndeplinească rolul său vital de ‘câine de pază public’. (CEDO, între altele, cauza Thorgeirson vs. Islanda, cauza Bladet Tromso and Stensaas vs. Norway, cauza Dichand and others v. Austria, cauza Prisma Press v. France).

Subiectul de interes public a fost definit în jurisprudența de contencios european drept orice „chestiune care afectează viața comunității” (CEDO, cauza Lingens vs. Austria). Interesul public nu se rezumă la chestiunile politice, ci le include și pe cele sociale sau de alt gen care privesc comunitatea. „Nu există nici un precedent juridic pentru a distinge... între discuția politică și discuția

asupra altor subiecte de interes public”(Decizia CEDO, cauza Thorgeirson vs. Islanda). „...A lipsi publicul de informații asupra funcționării serviciilor publice înseamnă a ignora un drept fundamental într-o democrație.” (Decizia CEDO, cauza Observer și Guardian vs. Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord).

În reținerea acestei marje de apreciere a autorităților cu privire la libertatea de exprimare sunt luate în considerare și elemente legate de calitatea specifică pe care o poate avea autorul discursului (ziarist, politician membru al opoziției, funcționar public etc) sau persoana lezată (politician, funcționar public, magistrat, persoană privată etc.) precum și mijlocul prin care a fost difuzat mesajul (presa scrisă, televiziune, radio etc.). Astfel în cazul autorului, care este ziarist sau politician membru al opoziției și care își exprimă ideile și opiniile cu privire la aspecte politice, politicieni, funcționari publici etc, marja de apreciere este restrânsă iar protecția libertății de exprimare este maximă. În cazul autorului, funcționar public sau persoană privată care își exprimă opinia sau ideile cu privire la aspecte ce privesc o altă persoană privată, marja de apreciere este întinsă și protecția libertății de exprimare este restrânsă.

**13.** Raportându-ne la aspectele care fac obiectul petiției deduse soluționării, Colegiul Director constată că acestea vizează afirmații făcute de primarul localității Orșova cu referire la activitatea compartimentului din subordine, respectiv Poliția locală. Aceste afirmații au legătură cu activitatea polițiștilor locali, care, în opinia acestuia „cheltuie foarte mulți bani de la bugetul local”.

Obiectul dedus soluționării petiției este circumscris analizei afirmațiilor în cauză, ceea ce presupune, în prima instanță, constatarea existenței afirmațiilor și în ultimă instanță constatarea conținutului afirmațiilor, sub aspectul incidenței sau nu a prevederilor Ordonanței de Guvern nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată.

Referindu-ne la afirmații care pot face obiectul unor plângeri deduse soluționării, astfel cum Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a statuat în jurisprudența sa, este necesară constatarea **existenței/inexistenței afirmațiilor** precum și examinarea întregului complex de împrejurări în care cuvintele au fost rostite. Astfel, utilizarea unor sintagme precum „toacă mulți bani pentru o muncă de nimic”, referitoare la polițiștii locali trebuie analizate contextual raportate la întreg, având în vedere modul și locul în care au fost făcute, motivul, declarațiile, articolele, publicațiile, titlul articolelor cât și conținutul acestora, punctele de vedere ale celor care le-au scris sau prezentat, modul și contextul în care au fost făcute precum și impactul, efectul acestora.

Prin urmare, sub aspectul individualizării și al conținutului afirmațiilor, reținem că afirmațiile reclamate de petenți, respectiv “se cheltuie foarte mulți bani pentru o muncă de nimic” nu sunt reale, afirmația reală fiind cea redată la ***min 41:30-41:35 din interviu:”cheltuiala este exorbitantă, destul de mare pentru o localitate atât de mică”***.

Mesajul reclamatului fiind o reacție la situația semnalată de Curtea de Conturi Mehedinți, care a analizat cheltuielile generate în dauna bugetului local. Reclamatul arată că eficiența structurii Poliției locale a făcut obiectul analizei de către Curtea de Conturi Mehedinți prin prisma cheltuielilor generate în dauna bugetului local, constatările fiind cuprinse în procedul verbal nr 8685/24.07.2019. În concret, este vorba despre emiterea unui număr de procese verbale prin care au fost aplicate sancțiuni contravenționale, 20 dintre acestea fiind aplicate SC Floricola Sa Orșova. În atare situație, reclamatul arată că operatorul a contestat procesele verbale de contravenție, instanșele judecătorești dispunând anularea acestora prin hotărâri definitive.

**14.** Față de acest aspect, Colegiul director consideră că ne situăm în câmpul liberei analize și discuții a chestiunilor de interes general, care vizează activități cu caracter general din viața

comunității, astfel cum a statuat și Curtea Europeană a Drepturilor Omului, interesul general nerezumându-se la chestiunile politice, ci le include și pe cele sociale sau de alt gen care privesc comunitatea. „Nu există nici un precedent juridic pentru a distinge... între discuția politică și discuția asupra altor subiecte de interes public” (Decizia CEDO în cauza Thorgeirson vs. Islanda).

**15.** În ceea ce privește “desființarea” Poliției locale, Colegiul director stipulează faptul că CNCD, autoritatea administrativă juridicțională, nu are competența de a stabili legalitatea unui act de desființarea a unui Serviciu/compartiment de specialitate, competența în acest caz revenind exclusiv instanței de judecată.

Față de conținutul afirmațiilor care vizează activitatea polițiștilor locali Orșova, mesajul se circumscrie caracterului de interes general al comunității.

**16.** Constatând că afirmațiile în cauză nu pot fi încadrate ca fapte de discriminare în accepțiunea O.G. nr.137/2000, republicată, devine redundantă analiza incidenței art.15 din O.G. nr.137/2000, cu atât mai mult cu cât în speță, nu s-a putut reține scopul sau urmărirea restrângerii sau înlăturării recunoașterii, folosinței sau exercitării în condiții de egalitate a drepturilor omului, ori a unor drepturi recunoscute de lege, ceea ce determină implicit neîndeplinirea unei cerințe esențiale a legii în vederea constatării faptei prevăzute la art.15.

**Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu unanimitate voturi ale membrilor prezenți la ședință,**

## **COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:**

1. Nu pot fi reținute aspecte care intră sub incidența art. 2 alin.1, art.15 din Ordonanța de Guvern nr.137/2000, privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și aprobările ulterioare, republicată;
2. Se va răspunde părților în sensul celor hotărâte;

**VI. Modalitatea de plată a amenzii: -  
Nu este cazul**

**VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita:**

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

**Membrii Colegiului Director prezenți la ședința de deliberări desfășurată online în data de 12.08.2020 au fost: ASZTALOS CSABA FERENC – Membru, DIACONU ADRIAN- Membru, GRAMA HORIA – Membru, MOȚA MARIA – Membru, OLTEANU CĂTĂLINA – Membru.**

Prezenta hotărâre va fi comunicată în baza Ordinului Președintelui CNCD nr. 138 din 24.03.2020.

**ASZTALOS CSABA FERENC**  
**Membru Colegiului director,**  
**Președinte CNCD**

**Data redactării: 17.08.2020**  
**Redactat și motivat de A.P.G. și H.G**

**Notă:** Hotărârile emise de Colegiul director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.